

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/1589

z dnia 19 września 2017 r.

w sprawie wycofania przyjęcia zobowiązania w odniesieniu do jednego producenta eksportującego zgodnie z decyzją wykonawczą 2013/707/UE potwierdzającą przyjęcie zobowiązania złożonego w związku z postępowaniem antydumpingowym i postępowaniem antysubsydyjnym dotyczącym przywozu modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej na okres obowiązywania środków ostatecznych

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („Traktat”),

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”), w szczególności jego art. 8,uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽²⁾ („podstawowe rozporządzenie antysubsydyjne”), w szczególności jego art. 13,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1238/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe oraz stanowiące o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽³⁾, w szczególności jego art. 3,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/367 z dnia 1 marca 2017 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽⁴⁾, w szczególności jego art. 2,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1239/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽⁵⁾, w szczególności jego art. 2,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/366 z dnia 1 marca 2017 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego i głównych komponentów (tj. ogniw) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej ⁽⁶⁾, w szczególności jego art. 2,

po poinformowaniu państw członkowskich:

a także mając na uwadze, co następuje:

A. ZOBOWIĄZANIE I POZOSTAŁE OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI

- (1) Rozporządzeniem (UE) nr 513/2013 ⁽⁷⁾ Komisja Europejska („Komisja”) nałożyła tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz do Unii Europejskiej („Unia”) modułów fotowoltaicznych z krzemu krystalicznego („moduły”) i głównych komponentów (tj. ogniw i płytek) pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”).
- (2) Grupa producentów eksportujących upoważniła Chińską Izbę Gospodarczą ds. Przywozu i Wywozu Maszyn i Produktów Elektronicznych („CCCME”) do złożenia Komisji w jej imieniu zobowiązania cenowego, co izba ta uczyniła. Z treści tego zobowiązania cenowego jasno wynika, że stanowi ono zbiór indywidualnych zobowiązań cenowych dla każdego producenta eksportującego, który to zbiór z praktycznych względów administracyjnych jest koordynowany przez CCCME.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55.

⁽³⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 131.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 66.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 56 z 3.3.2017, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 152 z 5.6.2013, s. 5.

- (3) Decyzją 2013/423/UE ⁽¹⁾ Komisja przyjęła to zobowiązanie cenowe w odniesieniu do tymczasowego cła antydumpingowego. Rozporządzeniem (UE) nr 748/2013 ⁽²⁾ Komisja zmieniła rozporządzenie (UE) nr 513/2013 w celu wprowadzenia koniecznych zmian technicznych w związku z przyjęciem zobowiązania w odniesieniu do tymczasowego cła antydumpingowego.
- (4) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1238/2013 Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz do Unii modułów i ogniw pochodzących lub wysyłanych z ChRL („produkty objęte postępowaniem”). Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1239/2013 Rada nałożyła również ostateczne cło wyrównawcze na przywóz do Unii produktów objętych postępowaniem.
- (5) W następstwie powiadomienia o zmienionej wersji tego zobowiązania cenowego dokonanego przez grupę producentów eksportujących („producenci eksportujący”) wspólnie z CCCME Komisja potwierdziła w decyzji wykonawczej 2013/707/UE ⁽³⁾ przyjęcie zmienionego zobowiązania cenowego („zobowiązanie”) na okres obowiązywania środków ostatecznych. W załączniku do tej decyzji wymieniono producentów eksportujących, w odniesieniu do których zobowiązanie przyjęto, między innymi:
- Chinaland Solar Energy Co. Ltd, objęte dodatkowym kodem TARIC B808 („Chinaland”).
- (6) Decyzją wykonawczą 2014/657/UE ⁽⁴⁾ Komisja przyjęła wniosek złożony wspólnie przez producentów eksportujących i CCCME o udzielenie wyjaśnień dotyczących realizacji zobowiązania w odniesieniu do produktów objętych postępowaniem i przedmiotowym zobowiązaniem, tj. modułów i ogniw pochodzących lub wysyłanych z ChRL, obecnie objętych kodami CN ex 8541 40 90 (kody TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 i 8541 40 90 39), wytwarzanych przez producentów eksportujących („produkt objęty zobowiązaniem”). Cła antydumpingowe i wyrównawcze, o których mowa w motywie 4 powyżej, oraz zobowiązanie są dalej wspólnie zwane „środkami”.
- (7) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/866 ⁽⁵⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do trzech producentów eksportujących.
- (8) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/1403 ⁽⁶⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnego producenta eksportującego.
- (9) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/2018 ⁽⁷⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do dwóch producentów eksportujących.
- (10) Komisja wszczęła, na mocy zawiadomienia o wszczęciu opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽⁸⁾ w dniu 5 grudnia 2015 r., dochodzenie dotyczące przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych.
- (11) Komisja wszczęła, na mocy zawiadomienia o wszczęciu opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽⁹⁾ w dniu 5 grudnia 2015 r., dochodzenie dotyczące przeglądu wygaśnięcia środków wyrównawczych.
- (12) Komisja wszczęła również, na mocy zawiadomienia o wszczęciu opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽¹⁰⁾ w dniu 5 grudnia 2015 r., dochodzenie dotyczące częściowego przeglądu okresowego środków antydumpingowych i wyrównawczych.
- (13) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/115 ⁽¹¹⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnego producenta eksportującego.
- (14) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/185 ⁽¹²⁾ Komisja rozszerzyła ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (UE) nr 1238/2013 na przywóz produktów objętych postępowaniem pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz omawianych produktów z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 209 z 3.8.2013, s. 26.

⁽²⁾ Dz.U. L 209 z 3.8.2013, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 325 z 5.12.2013, s. 214.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 270 z 11.9.2014, s. 6.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 139 z 5.6.2015, s. 30.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 218 z 19.8.2015, s. 1.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 295 z 12.11.2015, s. 23.

⁽⁸⁾ Dz.U. C 405 z 5.12.2015, s. 8.

⁽⁹⁾ Dz.U. C 405 z 5.12.2015, s. 20.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. C 405 z 5.12.2015, s. 33.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 23 z 29.1.2016, s. 47.

⁽¹²⁾ Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 76.

- (15) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/184 ⁽¹⁾ Komisja rozszerzyła ostateczne cło wyrównawcze nałożone rozporządzeniem (UE) nr 1239/2013 na przywóz produktów objętych postępowaniem pochodzących lub wysyłanych z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz omawianych produktów z Malezji i Tajwanu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji i Tajwanu.
- (16) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/1045 ⁽²⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnego producenta eksportującego.
- (17) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/1382 ⁽³⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnych pięciu producentów eksportujących.
- (18) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/1402 ⁽⁴⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnych trzech producentów eksportujących.
- (19) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/1998 ⁽⁵⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnych pięciu producentów eksportujących.
- (20) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/2146 ⁽⁶⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnych dwóch producentów eksportujących.
- (21) W następstwie przeglądów wygaśnięcia i przeglądu okresowego, o których mowa w motywach 10–12, Komisja utrzymała w mocy obowiązujące środki rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/366 i rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/367.
- (22) Komisja wszczęła również, na mocy zawiadomienia o wszczęciu opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽⁷⁾ w dniu 3 marca 2017 r., częściowy przegląd okresowy dotyczący formy środków.
- (23) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/454 ⁽⁸⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do czterech producentów eksportujących.
- (24) Decyzją wykonawczą (UE) 2017/615 ⁽⁹⁾ Komisja przyjęła wniosek złożony wspólnie przez grupę producentów eksportujących i CCCME dotyczący realizacji zobowiązania.
- (25) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/941 ⁽¹⁰⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do dwóch producentów eksportujących.
- (26) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1408 ⁽¹¹⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do kolejnych dwóch producentów eksportujących.
- (27) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1497 ⁽¹²⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do jednego producenta eksportującego.
- (28) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1524 ⁽¹³⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do dwóch producentów eksportujących.

B. WARUNKI ZOBOWIĄZANIA

- (29) Producenci eksportujący zgodzili się między innymi nie sprzedawać produktu objętego zobowiązaniem pierwszemu niezależnemu klientowi w Unii poniżej pewnej minimalnej ceny importowej („MCI”) w ramach powiązanego poziomu rocznego przywozu do Unii („poziom roczny”) określonego w zobowiązaniu. MCI została ustalona na podstawie ekwiwalentu środków pieniężnych. Jeżeli warunek płatności różni się od podstawy ekwiwalentu środków pieniężnych, stosuje się potrącenie określonej kwoty od wartości faktury, w sytuacji gdy porównywana jest zgodność z MCI.

⁽¹⁾ Dz.U. L 37 z 12.2.2016, s. 56.

⁽²⁾ Dz.U. L 170 z 29.6.2016, s. 5.

⁽³⁾ Dz.U. L 222 z 17.8.2016, s. 10.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 228 z 23.8.2016, s. 16.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 308 z 16.11.2016, s. 8.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 333 z 8.12.2016, s. 4.

⁽⁷⁾ Dz.U. C 67 z 3.3.2017, s. 16.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 71 z 16.3.2017, s. 5.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 86 z 31.3.2017, s. 14.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 142 z 2.6.2017, s. 43.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 201 z 2.8.2017, s. 3.

⁽¹²⁾ Dz.U. L 218 z 24.8.2017, s. 10.

⁽¹³⁾ Dz.U. L 230 z 6.9.2017, s. 11.

- (30) Producenci eksportujący postanowili również, że będą sprzedawać produkt objęty zobowiązaniem tylko w ramach sprzedaży bezpośredniej. Do celów zobowiązania sprzedaż bezpośrednia jest zdefiniowana jako sprzedaż na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii lub za pośrednictwem strony powiązanej w Unii wskazanej w zobowiązaniu.
- (31) W zobowiązaniu przedstawiono, w formie niewyczerpującego wykazu, naruszenia zobowiązania. Wykaz naruszeń obejmuje również sprzedaż pośrednią do Unii dokonywaną przez przedsiębiorstwa inne niż te wymienione w zobowiązaniu.
- (32) Zobowiązanie nakłada również na producentów eksportujących obowiązek przedstawiania Komisji co kwartał szczegółowych informacji dotyczących ich całkowitej sprzedaży eksportowej i odsprzedaży w Unii („sprawozdania kwartalne”). Oznacza to, że informacje zawarte w tych sprawozdaniach kwartalnych muszą być kompletne i prawidłowe oraz że zgłoszone transakcje muszą być w pełni zgodne z warunkami przedmiotowego zobowiązania. Sprawozdania dotyczące odsprzedaży w Unii mają szczególne znaczenie w przypadku, gdy produkt objęty zobowiązaniem jest sprzedawany pierwszemu niezależnemu klientowi za pośrednictwem importera powiązanego. Tylko takie sprawozdania umożliwiają Komisji monitorowanie, czy cena odsprzedaży stosowana przez importera powiązanego wobec pierwszego niezależnego klienta jest zgodna z MCI.
- (33) Producent eksportujący jest odpowiedzialny za naruszenia popełnione przez wszelkie powiązane z nim strony, niezależnie od tego, czy są one określone w zobowiązaniu.
- (34) W zobowiązaniu stwierdza się ponadto, że przyjęcie zobowiązania przez Komisję jest oparte na zaufaniu i wszelkie działanie, które naruszyłoby zaufanie stanowiące podstawę stosunków z Komisją Europejską, powinno uzasadniać wycofanie zobowiązania.

C. MONITOROWANIE PRODUCENTA EKSPORTUJĄCEGO

- (35) W trakcie monitorowania wypełniania zobowiązania Komisja zweryfikowała informacje przedłożone przez Chinaland, które były istotne pod kątem zobowiązania. Komisja oceniła również publicznie dostępne informacje dotyczące struktury organizacyjnej Chinaland.
- (36) Komisja uzyskała również od służb celnych jednego państwa członkowskiego informacje na podstawie art. 8 ust. 9 i art. 14 ust. 7 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego oraz art. 13 ust. 9 i art. 24 ust. 7 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (37) Ustalenia przedstawione w motywach 38–40 dotyczą problemów stwierdzonych w przypadku Chinaland, które zobowiązują Komisję do wycofania przyjęcia zobowiązania w odniesieniu do tego producenta eksportującego.

D. PRZYCZYNY WYCOFANIA PRZYJĘCIA ZOBOWIĄZANIA

- (38) W swoich kwartalnych sprawozdaniach Chinaland zgłosiło transakcje sprzedaży produktu objętego zobowiązaniem na rzecz rzekomo niepowiązanego importera w Unii oraz wystawiło faktury w ramach zobowiązania. Wartość tych transakcji wyniosła około 20 % jego całkowitej sprzedaży do Unii. Jak wynika z informacji dostępnych Komisji, importer zaangażowany w powyższe transakcje był powiązany z Chinaland. W szczególności niektóre transakcje sprzedaży na rzecz tego rzekomo niepowiązanego importera zostały przeprowadzone przez dwóch pracowników Chinaland. W komunikacji z klientami końcowymi pracownicy ci twierdzili, że ten rzekomo niepowiązany klient stanowił przedsiębiorstwo unijne należące do Chinaland. Adresy kont poczty elektronicznej wspomnianych pracowników również wskazują na Chinaland. Komisja przeanalizowała tę strukturę handlu. Jako że importer ten nie jest wskazany jako strona powiązana w ramach zobowiązania, Chinaland naruszyło warunki zobowiązania, o którym mowa w motywie 30.
- (39) Ponadto sprzedaż dokonywana przez tego importera na rzecz pierwszego niezależnego klienta w Unii była prowadzona po cenach niższych od MCI. Dlatego też przedsiębiorstwo Chinaland naruszyło warunki zobowiązania, o których mowa w motywach 29 i 33.
- (40) Żadna z transakcji odsprzedaży dokonanych przez importera powiązanego nie została zgłoszona Komisji. Dlatego też przedsiębiorstwo Chinaland naruszyło również warunki zobowiązania, o których mowa w motywach 32 i 33.
- (41) Komisja przeanalizowała ustalenia przedstawione w motywach 38–40 i stwierdziła, że zaszkodziły one również opartym na zaufaniu relacjom z Komisją.

E. UNIEWAŻNIENIE FAKTUR W RAMACH ZOBOWIĄZANIA

- (42) Transakcje sprzedaży pośredniej dokonane przez Chinaland są związane z następującymi fakturami w ramach zobowiązania:

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data
CHN160765	8.10.2016
CHN160839	18.8.2016
CHN160759	18.8.2016
CHN160739	27.7.2016
CHN160608	25.7.2016
CHN160743	27.7.2016
CHN160815	18.8.2016
CHN160730	9.8.2016
CHN160760	18.8.2016
CHN160833-2	20.8.2016
CHN160648	9.8.2016
CHN160818	18.8.2016
CHN160828	22.8.2016
CHN160834	13.8.2016
CHN160755	13.8.2016
CHN160738	27.7.2016
CHN160737	9.8.2016
CHN160764	16.8.2016
CHN160803	27.9.2016
CHN160804	9.8.2016
CHN160719	22.7.2016
CHN160736	13.7.2016
CHN160631	6.7.2016
CHN160901	20.8.2016
CHN160731	9.8.2016
CHN160822	22.8.2016
CHN160718	13.7.2016
CHN160835	13.8.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data
CHN160314	7.4.2016
CHN160528	16.6.2016
CHN160628	25.6.2016
CHN160436	27.4.2016
CHN160632	29.6.2016
CHN160513	2.6.2016
CHN160622	12.6.2016
CHN160430	3.5.2016
CHN160405	7.4.2016
CHN160507-1	25.4.2016
CHN160505	29.4.2016
CHN160551	18.6.2016
CHN150739	6.1.2016
CHN151131	15.1.2016
CHN160322	25.3.2016
CHN160337	24.3.2016
CHN160313	28.3.2016

- (43) W związku z tym zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 faktury te zostają unieważnione. Dług celny powstały w chwili przyjęcia zgłoszenia o dopuszczeniu do swobodnego obrotu powinien zostać odzyskany przez krajowe organy celne zgodnie z art. 105 ust. 3–6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013⁽¹⁾ ustanawiającego unijny kodeks celny w momencie wejścia w życie decyzji o wycofaniu zobowiązania w stosunku do producentów eksportujących. Krajowe organy celne odpowiedzialne za pobór ceł zostaną odpowiednio poinformowane.
- (44) W tym kontekście Komisja przypomina, że zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. b) w związku z pkt 7 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 1 lit. b) w związku z pkt 7 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367 oraz art. 2 ust. 1 lit. b) w związku z pkt 7 załącznika 2 do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013, art. 2 ust. 2 lit. b) w związku z pkt 7 załącznika 2 do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366 przywóz jest zwolniony z opłaty celnej, wyłącznie jeśli na fakturze wyszczególniono cenę i ewentualny rabat dla produktu objętego zobowiązaniem. Jeżeli warunki te nie są spełnione, opłaty celne należy uiścić, nawet jeżeli faktura handlowa towarzysząca towarom nie została unieważniona przez Komisję.

F. OCENA WYKONALNOŚCI CAŁEGO ZOBOWIĄZANIA

- (45) W zobowiązaniu przewidziano, że naruszenie popełnione przez danego producenta eksportującego nie prowadzi automatycznie do wycofania przyjęcia zobowiązania w odniesieniu do wszystkich producentów eksportujących. W takim przypadku Komisja powinna ocenić wpływ danego naruszenia na wykonalność tego zobowiązania ze skutkiem dla wszystkich producentów eksportujących oraz CCCME.

⁽¹⁾ Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1.

- (46) Komisja dokonała w związku z tym oceny wpływu naruszeń popełnionych przez Chinaland na wykonalność zobowiązania ze skutkiem dla wszystkich producentów eksportujących oraz CCCME.
- (47) Niniejsza sprawa jest podobna do poprzednich przypadków wycofania. Komisja poinformowała już CCCME przy tej okazji, że może ponownie ocenić ogólną wykonalność zobowiązania ⁽¹⁾, jeżeli w przyszłości wystąpią naruszenia o podobnych cechach. Komisja nadal zastrzega sobie prawo do postąpienia w ten sposób.

G. OŚWIADCZENIA PISEMNE I PRZESŁUCHANIA

- (48) Zainteresowanym stronom zapewniono możliwość przedstawienia ich stanowiska i uwag zgodnie z art. 8 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.
- (49) Przedsiębiorstwo Chinaland przedstawiło uwagi po ujawnieniu. Zakwestionowało związek z importerem w Unii.
- (50) Twierdziło ponadto, że importer w Unii należał do innego podmiotu niż producent eksportujący. Oprócz tego twierdziło, że obaj pracownicy (o których mowa w motywie 38 powyżej), powołując się na powiązanie między importerem a Chinaland, działali zgodnie z interesem osobistym, bez zezwolenia Chinaland. Komisja uważa jednak, że wobec braku dowodów wskazujących na sytuację przeciwną kontakty pracowników eksportera z osobami trzecimi utrzymywane w ramach ich zwykłych obowiązków służbowych należy przypisywać Chinaland. W związku z tym, że Chinaland nie udało się obalić tego domniemania, argument ten zostaje odrzucony.
- (51) Chinaland również zakwestionowało unieważnienie faktur. Podnosiło, że Komisja nie może nałożyć cła/nakazać organom celnym nałożenia ceł na przywóz dopuszczony do swobodnego obrotu przed datą wycofania przyjęcia zobowiązania, jeżeli przywóz nie został zarejestrowany. Argument ten przedstawiono, odnosząc się do art. 8 i 13 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. Taka interpretacja nie jest jednak prawidłowa. Zgodnie z art. 8 ust. 10 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 10 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego cło tymczasowe może zostać nałożone z mocą wsteczną przez ograniczony okres, jeżeli przywóz został poddany rejestracji. Przepisy te dotyczą jednak innego punktu w czasie w dochodzeniach antydumpingowych lub antysubsydyjnych. Artykuły te nie mają zastosowania do omawianego przypadku, w którym wspomniane dochodzenia zostały zakończone w 2013 r. nałożeniem ostatecznych ceł antydumpingowych i wyrównawczych oraz złożeniem dobrowolnego zobowiązania ze strony niektórych producentów eksportujących produkt objęty postępowaniem, w tym Chinaland, w odniesieniu do zobowiązania cenowego w miejsce zapłaty tych należności celnych w celu usunięcia szkody wynikającej ze stosowanych przez nich praktyk dumpingowych. W każdym razie na podstawie tych przepisów nie przeprowadza się unieważnienia z mocą wsteczną faktur i związanego z nim roszczenia dotyczącego wypłaty zaległych należności celnych. W związku z tym argument ten zostaje odrzucony.
- (52) Chinaland twierdziło również, że Komisja nie mogła nałożyć cła z mocą wsteczną bez naruszenia zasady nieretroakcji, po tym jak rzekomo sama uznała w innej sprawie, że nie istnieje podstawa prawna do wycofania z mocą wsteczną ⁽²⁾. Chinaland powołuje się również na wcześniejszą decyzję, zgodnie z którą ma rzekomo przysługiwać mu podobne traktowanie ⁽³⁾. Po pierwsze, należy zauważyć, że wszystkie decyzje Komisji w sprawie wycofania przyjęcia zobowiązania są podejmowane indywidualnie w każdym przypadku. Decyzje podjęte w poszczególnych przypadkach odnoszą się w związku z tym do istniejących ograniczonych i konkretnych okoliczności, zatem niemożliwe jest przeniesienie zawartej w nich argumentacji do innej sprawy. W każdym razie Chinaland nie przedstawiło argumentów potwierdzających, że jego przypadek jest podobny do przypadku producenta eksportującego objętego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/866. Po drugie, prawdą jest, że działalność instytucji europejskich podlega ogólnym zasadom prawa, w szczególności zasadzie pewności prawa i zasadzie nieretroakcji. Komisja przypomina jednak, że zgodnie z utrwalonym orzecznictwem Trybunał Sprawiedliwości uznaje, iż podmiot gospodarczy nie może mieć uzasadnionych oczekiwań co do tego, że „istniejąca sytuacja”, która może zostać zmieniona decyzjami podjętymi przez instytucje Unii w ramach ich swobody uznania, zostanie utrzymana ⁽⁴⁾. Zasada uzasadnionych oczekiwań nie chroni sytuacji, w których nie istniały uzasadnione oczekiwania, zwłaszcza jeżeli podmiot gospodarczy był od początku ostrzegany o konsekwencjach naruszenia zobowiązania w wyniku konkretnych transakcji. W związku z powyższym staje się jasne, że w przypadkach, gdy przedstawiano niepoprawne lub niepełne faktury w ramach zobowiązania, obowiązuje zwykle cło antydumpingowe lub wyrównawcze należne w przeciwnym razie od przedmiotowego producenta eksportującego, jak gdyby producent ten nie przedstawił faktury w ramach zobowiązania, oraz że należności, które nie zostały zapłacone, co spowodowało przedstawienie faktur w ramach zobowiązania, muszą stać się wymagalne, jak gdyby nie istniało zwolnienie. Po trzecie, ten rodzaj unieważnienia faktur w ramach zobowiązania i powiązane narażenie na niezapłacenie cła nie stanowi nałożenia środków z mocą wsteczną w rozumieniu prawa unijnego, ani nie wchodzi w zakres art. 10 ust. 5 i art. 16 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego. Podkreśla to fakt, że Chinaland

⁽¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/1402, motyw 37.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/1403, motywy 30–32.

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/866, motywy 88–89.

⁽⁴⁾ Wyrok z dnia 17 października 1996 r. w sprawie C-64/95, Konservenfabrik Lubella przeciwko Hauptzollamt Cottbus, EU:1996:388, pkt 31. Zobacz także wyrok, ostatnio, z dnia 10 grudnia 2015 r. w sprawie C-427/14, SIA Veloserviss, EU:C:2015:803, pkt 39.

nie przedkłada definicji „retroaktywności”, która odbiegałaby od ustanowionych zasad ogólnych prawa Unii, przywołanych przez powyższe odwołanie do orzecznictwa. W świetle powyższych powodów argumenty przekazane przez Chinaland wobec wycofania przyjęcia zobowiązania zostają odrzucone.

H. WYCOFANIE PRZYJĘCIA ZOBOWIĄZANIA I NAŁOŻENIE OSTATECZNYCH CEŁ

- (53) Komisja uznała zatem, że zgodnie z art. 8 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i art. 13 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego oraz zgodnie z warunkami zobowiązania należy wycofać przyjęcie zobowiązania w przypadku przedsiębiorstwa Chinaland.
- (54) W związku z powyższym, zgodnie z art. 8 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego i z art. 13 ust. 9 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego, ostateczne cło antydumpingowe nałożone na mocy art. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367 i ostateczne cło wyrównawcze nałożone na mocy art. 1 rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1239/2013 i utrzymane na mocy art. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366 automatycznie mają zastosowanie do przywozu pochodzącego lub wysyłanego z ChRL produktu objętego postępowaniem i wytwarzanego przez Chinaland, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
- (55) Komisja przypomina również, że w przypadku gdy organy celne państw członkowskich posiadają informacje wskazujące na to, że cena na fakturze w ramach zobowiązania nie odpowiada cenie faktycznie zapłaconej, powinny one zbadać, czy wymóg uwzględnienia wszystkich rabatów w fakturach w ramach zobowiązania został naruszony lub czy MCI nie była przestrzegana. Jeżeli organy celne państw członkowskich stwierdzą, że doszło do takiego naruszenia lub że MCI nie była przestrzegana, powinny one pobrać stosowne należności celne. W celu ułatwienia, na podstawie art. 4 ust. 3 Traktatu, pracy organów celnych państw członkowskich, Komisja powinna w takich sytuacjach udostępniać tekst zawierający informacje poufne oraz inne informacje dotyczące zobowiązania wyłącznie do celów postępowania krajowego.
- (56) Do celów informacyjnych w tabeli w załączniku II do niniejszego rozporządzenia wymieniono producentów eksportujących, w przypadku których przyjęcie zobowiązania decyzją wykonawczą 2013/707/UE pozostaje bez zmian,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Niniejszym wycofuje się przyjęcie zobowiązania w odniesieniu do następującego przedsiębiorstwa:

Nazwa przedsiębiorstwa	Dodatkowy kod TARIC
CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD	B808

Artykuł 2

- Faktury w ramach zobowiązania wymienione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia uznaje się za nieważne.
- Pobiera się cła antydumpingowe i wyrównawcze należne w chwili przyjęcia zgłoszenia celnego dotyczącego dopuszczenia do swobodnego obrotu zgodnie z art. 3 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013 i art. 2 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013.

Artykuł 3

- Jeżeli organy celne państw członkowskich posiadają informacje wskazujące na to, że cena na fakturze w ramach zobowiązania na podstawie art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013

i art. 2 ust. 1 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366 wystawionej przez jedno z przedsiębiorstw, których zobowiązanie zostało początkowo przyjęte decyzją wykonawczą 2013/707/UE, nie odpowiada cenie zapłaconej, i że w związku z tym przedsiębiorstwa te mogły naruszyć zobowiązanie, organy celne mogą, jeżeli jest to konieczne do celów prowadzenia postępowań krajowych, zażądać od Komisji przedstawienia im kopii zobowiązania i innych informacji w celu sprawdzenia minimalnej ceny importowej („MCI”) obowiązującej w dniu, w którym faktura w ramach zobowiązania została wystawiona.

2. Jeżeli taka weryfikacja wykaże, że zapłacona cena jest niższa od MCI, w rezultacie pobiera się stosowne cła na mocy art. 8 ust. 9 rozporządzenia (UE) 2016/1036 oraz art. 13 ust. 9 rozporządzenia (UE) 2016/1037.

Jeżeli taka weryfikacja wykaże, że zniżki i rabaty nie zostały umieszczone na fakturze handlowej, w rezultacie pobiera się stosowne cła na mocy art. 3 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366.

3. Informacje przedstawione zgodnie z ust. 1 wykorzystuje się wyłącznie do celów egzekwowania ceł należnych na mocy art. 3 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1238/2013, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/367, art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1239/2013 i art. 2 ust. 2 lit. a) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/366. W związku z powyższym organy celne państw członkowskich mogą przedstawić te informacje dłużnikowi tych należności wyłącznie w celu zapewnienia mu prawa do obrony. Informacje te w żadnym wypadku nie mogą być przekazywane osobom trzecim.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 września 2017 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz faktur w ramach zobowiązania wystawionych przez CHINALAND SOLAR ENERGY CO. LTD, które zostały unieważnione:

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data
CHN160765	8.10.2016
CHN160839	18.8.2016
CHN160759	18.8.2016
CHN160739	27.7.2016
CHN160608	25.7.2016
CHN160743	27.7.2016
CHN160815	18.8.2016
CHN160730	9.8.2016
CHN160760	18.8.2016
CHN160833-2	20.8.2016
CHN160648	9.8.2016
CHN160818	18.8.2016
CHN160828	22.8.2016
CHN160834	13.8.2016
CHN160755	13.8.2016
CHN160738	27.7.2016
CHN160737	9.8.2016
CHN160764	16.8.2016
CHN160803	27.9.2016
CHN160804	9.8.2016
CHN160719	22.7.2016
CHN160736	13.7.2016
CHN160631	6.7.2016
CHN160901	20.8.2016
CHN160731	9.8.2016
CHN160822	22.8.2016
CHN160718	13.7.2016

Numer faktury handlowej towarzyszącej towarom będącym przedmiotem zobowiązania	Data
CHN160835	13.8.2016
CHN160314	7.4.2016
CHN160528	16.6.2016
CHN160628	25.6.2016
CHN160436	27.4.2016
CHN160632	29.6.2016
CHN160513	2.6.2016
CHN160622	12.6.2016
CHN160430	3.5.2016
CHN160405	7.4.2016
CHN160507-1	25.4.2016
CHN160505	29.4.2016
CHN160551	18.6.2016
CHN150739	6.1.2016
CHN151131	15.1.2016
CHN160322	25.3.2016
CHN160337	24.3.2016
CHN160313	28.3.2016

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz przedsiębiorstw:

Nazwa przedsiębiorstwa	Dodatkowy kod TARIC
Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co. Ltd	B798
Anhui Chaoqun Power Co. Ltd	B800
Anji DaSol Solar Energy Science Technology Co. Ltd	B802
Anhui Schutten Solar Energy Co. Ltd Quanjiao Jingkun Trade Co. Ltd	B801
Anhui Titan PV Co. Ltd	B803
Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited TBEA SOLAR CO. LTD XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT	B804
Changzhou NESL Solartech Co. Ltd	B806
Changzhou Shangyou Lianyi Electronic Co. Ltd	B807
ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co. Ltd	B811
CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO. LTD ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO. LTD HUOSHAN KEBO ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD	B812
CSG PVtech Co. Ltd	B814
China Sunergy (Nanjing) Co. Ltd CEEG Nanjing Renewable Energy Co. Ltd CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co. Ltd China Sunergy (Yangzhou) Co. Ltd China Sunergy (Shanghai) Co. Ltd	B809
Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co. Ltd	B816
EOPLLY New Energy Technology Co. Ltd SHANGHAI EBEST SOLAR ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD JIANGSU EOPLLY IMPORT EXPORT CO. LTD	B817
Zhejiang Era Solar Co. Ltd	B818
GD Solar Co. Ltd	B820
Greenway Solar-Tech (Shanghai) Co. Ltd Greenway Solar-Tech (Huaian) Co. Ltd	B821
Guodian Jintech Solar Energy Co. Ltd	B822

Nazwa przedsiębiorstwa	Dodatkowy kod TARIC
Hangzhou Bluesun New Material Co. Ltd	B824
Hanwha SolarOne (Qidong) Co. Ltd	B826
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co. Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO. LTD	B828
Himin Clean Energy Holdings Co. Ltd	B829
Jiangsu Green Power PV Co. Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co. Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co. Ltd	B834
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co. Ltd Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp. Ltd	B835
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co. Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co. Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co. Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co. Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co. Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co. Ltd	B840
Jiangxi Risun Solar Energy Co. Ltd	B841
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co. Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co. Ltd	B793
Jiangyin Shine Science and Technology Co. Ltd	B843
Jinzhou Yangguang Energy Co. Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co. Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co. Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co. Ltd	B795
Juli New Energy Co. Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co. Ltd	B847
King-PV Technology Co. Ltd	B848
Kinve Solar Power Co. Ltd (Maanshan)	B849
Lightway Green New Energy Co. Ltd Lightway Green New Energy(Zhuozhou) Co. Ltd	B851

Nazwa przedsiębiorstwa	Dodatkowy kod TARIC
Nanjing Daqo New Energy Co. Ltd	B853
NICE SUN PV CO. LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO. LTD	B854
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science Technology Co. Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co. Ltd	B858
Ningbo South New Energy Technology Co. Ltd	B861
Ningbo Sunbe Electric Ind Co. Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science Technology Co. Ltd	B863
Perfectenergy (Shanghai) Co. Ltd	B864
Perlight Solar Co. Ltd	B865
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY SCIENCE TECHNOLOGY CO. LTD SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO. LTD	B870
Shanghai Chaori Solar Energy Science Technology Co. Ltd	B872
Propsolar (Zhejiang) New Energy Technology Co. Ltd Shanghai Propsolar New Energy Co. Ltd	B873
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO. LTD	B874
Shanghai ST Solar Co. Ltd Jiangsu ST Solar Co. Ltd	B876
Shenzhen Sacred Industry Co. Ltd	B878
Sopray Energy Co. Ltd Shanghai Sopray New Energy Co. Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO. LTD Ningbo Sun Earth Solar Energy Co. Ltd	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO. LTD	B883
TDG Holding Co. Ltd	B884
Tianwei New Energy Holdings Co. Ltd Tianwei New Energy (Chengdu) PV Module Co. Ltd Tianwei New Energy (Yangzhou) Co. Ltd	B885
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co. Ltd	B886
Shanghai Topsolar Green Energy Co. Ltd	B877

Nazwa przedsiębiorstwa	Dodatkowy kod TARIC
Shenzhen Sungold Solar Co. Ltd	B879
Wuhu Zhongfu PV Co. Ltd	B889
Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co. Ltd	B891
Wuxi Solar Innova PV Co. Ltd	B892
Wuxi Taichang Electronic Co. Ltd China Machinery Engineering Wuxi Co.Ltd Wuxi Taichen Machinery Equipment Co. Ltd	B893
Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co. Ltd State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co. Ltd	B896
Yuhuan Sinosola Science Technology Co. Ltd	B900
Zhangjiagang City SEG PV Co. Ltd	B902
Zhejiang Fengsheng Electrical Co. Ltd	B903
Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co. Ltd	B904
Zhejiang Heda Solar Technology Co. Ltd	B905
Zhejiang Jiutai New Energy Co. Ltd Zhejiang Topoint Photovoltaic Co. Ltd	B906
Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co. Ltd	B907
Zhejiang Koly Energy Co. Ltd	B908
Zhejiang Mega Solar Energy Co. Ltd Zhejiang Fortune Photovoltaic Co. Ltd	B910
Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co. Ltd	B911
Zhejiang Shiness Photoelectronic Technology Co. Ltd	B912
Zhejiang Sunflower Light Energy Science Technology Limited Liability Company Zhejiang Yauchong Light Energy Science Technology Co. Ltd	B914
Zhejiang Sunrupu New Energy Co. Ltd	B915
Zhejiang Tianming Solar Technology Co. Ltd	B916
Zhejiang Trunsun Solar Co. Ltd Zhejiang Beyondsun PV Co. Ltd	B917
Zhejiang Wanxiang Solar Co. Ltd WANXIANG IMPORT EXPORT CO LTD	B918
ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO. LTD	B920